

PRESENTATION D'UNE COMMUNICATION

Les auteurs qui désirent présenter une communication seront invités à envoyer un résumé pour janvier 1980 sous une forme qui sera précisée dans la 2ème annonce. Les textes des communications acceptées seront publiés dans une brochure spéciale.

Il n'y aura pas de sessions en parallèle.

Des séances de posters seront organisées.

LANGUES DE TRAVAIL

Les langues de travail du Symposium seront le français et l'anglais.

Tous les textes devront être rédigés dans une de ces deux langues.

Une traduction simultanée (Anglais-Français) sera assurée pendant toute la durée du Symposium.

RENSEIGNEMENTS SUR LES CONDITIONS DE SEJOUR

Le Symposium aura lieu au Centre d'Enseignement Supérieur des Affaires (C.E.S.A.), situé dans un grand parc, lequel comporte des installations sportives, à Jouy-en-Josas, près de Paris et de Versailles.

Des possibilités de logement sont prévues sur le campus :

- 1°. à l'Hôtel *Valbièvre*,
- 2°. en chambres individuelles d'étudiants.

Des renseignements plus complets seront fournis dans la 2ème annonce du Symposium, ou sur demande à l'adresse mentionnée en page 2.

SUBMISSION OF PAPERS

Prospective authors will be invited to submit an abstract before end of January 1980. More detailed instructions will be given in the 2nd Announcement in October 1979. Accepted papers will be published in a special proceeding.

There will be no parallel sessions during the Symposium.

Poster sessions will be organized.

OFFICIAL LANGUAGES

French and English will be the working languages.

All papers must be written in either language.

Simultaneous translation (English-French) will be provided throughout the Symposium.

GENERAL INFORMATION

The Symposium will be held at the Centre Supérieur d'Enseignement des Affaires (C.E.S.A.) situated in a beautiful park with sporting equipments in Jouy-en-Josas, near Paris and Versailles.

Arrangements for lodging can be made at:

- 1°. Hotel *Valbièvre*, near the Center,
- 2°. In the Center itself, in single student rooms.

Further information will be provided in the 2nd Announcement of the Symposium or on request at the above mentioned address (see p. 2).



SYMPOSIUM

INTERNATIONAL

ONDES ELECTROMAGNETIQUES
ET BIOLOGIE

BIOELECTROMAGNETICS INTERNATIONAL
SYMPOSIUM

1ère annonce
1st announcement

COMITE INTERNATIONAL D'ORGANISATION

STEERING COMMITTEE

M. A.J. BERTEAUD, Directeur de Recherche CNRS, Organisateur
M. B. SERVANTIE, Médecin en Chef CERB, Organisateur
M. S. ROSENTHAL, Président du Working Group Commission A URSI
M. S. OKAMURA, Président de la Commission A, URSI
M. L.B. FELSEN, Président de la Commission B, URSI
M. M.Y. BERNARD, Président du C.N.F.R.S.
M. H. JAMMET, Président du Comité International IRPA sur les rayonnements non-ionisants
M. E. ALBERT, Président de la Bioelectromagnetics Society
M. J.P. MASSUE, Conseiller scientifique près l'Assemblée Parlementaire du Conseil Européen
M. V. BERTRAND, Délégué Général de la S.E.E.
M. M.J. SUESS, O.M.S., Bureau Régional de l'Europe
M. Y. MOSCHETTO, Directeur de Recherche INSERM

COMITE LOCAL D'ORGANISATION LOCAL ORGANIZATION COMMITTEE

M. A.J. BERTEAUD, Organisateur
M. B. SERVANTIE, Organisateur
M. C. AUDOIN, C.N.F.R.S., Commission A
M. J.C. BOLONEY, C.N.F.R.S., Commission B
Mme A. DUCHENE, I.R.P.A.
M. H. FRANCOIS, C.E.A.
M. GAUTHERIE, I.N.S.E.R.M.
M. J.P. MASSUE, Conseil de L'Europe
M. G. PLURIEN, D.R.E.T.
Mme J. ROBERT, Secrétaire du Comité, C.N.R.S.
M. SAUZADE, Trésorier du C.N.F.R.S.

Correspondance :

Mailing Address:

M. A.J. BERTEAUD
C.N.R.S.
2, rue Henry Dunant
94320 THLAIS, France

Téléphone :

Phone:

(1) 687.33.55

Telex :

203 855 F GLT CNRS

GENERALITES

Le Symposium est organisé conjointement par l'Union Radio Scientifique Internationale (URSI), Commissions A et B, et le Comité National Français de Radioélectricité Scientifique (CNFRS), avec la coopération de plusieurs organismes internationaux et nationaux, notamment l'International Radiation Protection Association (IRPA).

La Commission A de l'URSI s'intéresse à la "Métrologie électromagnétique" (y compris les effets biologiques des ondes) et la Commission B aux "Ondes et Champs" (y compris les antennes et les guides d'onde). Le Groupe de Travail de la Commission A de l'URSI "Mesures relatives aux interactions des champs électromagnétiques avec les systèmes vivants" est chargé plus particulièrement d'organiser des symposia sur ce sujet. Le CNFRS est le Comité français de l'URSI.

Le développement rapide des applications industrielles et domestiques des ondes électromagnétiques non ionisantes (BF, HF et microondes) et des applications médicales telles que l'hyperthermie (thérapeutique) et la thermographie microonde (diagnostic), nécessite une meilleure connaissance des interactions de ces ondes avec les organismes vivants et une dosimétrie précise et appropriée.

Le but du Symposium est de favoriser et de promouvoir les échanges et les contacts entre les scientifiques concernés au niveau international et de faire le point des connaissances actuelles sur ces interactions des champs électromagnétiques avec les systèmes biologiques.

THEMES

Des contributions seront sollicitées sur les principaux thèmes suivants et soumis au Comité Scientifique :

- propriétés diélectriques des tissus vivants ;
- dosimétrie, répartition de l'énergie, divers dispositifs d'exposition, etc. ;
- effets au niveau moléculaire et cellulaire ;
- effets physiologiques, physiopathologiques et effets génétiques ;
- effets sur le comportement ;
- applications thérapeutiques et diagnostiques, notamment hyperthermie, radiométrie.

GENERAL

The Symposium will be cosponsored by the International Union of Radio Science (URSI), Commissions A and B, and the Comité National Français de Radioélectricité Scientifique (CNFRS), together with the cooperation of international and national organizations, particularly the International Radiation Protection Association (IRPA).

The topical area of URSI Commission A is "Electromagnetic Metrology" (including biological interactions) and that of Commission B is "Fields and Waves" (including antenna and waveguides). The URSI Commission A Working Group on "Measurements related to the interaction of electromagnetic fields with biological systems" is charged with the task of organizing international symposia. CNFRS is the French URSI Committee.

The industrial and domestic use of electromagnetic radiations (ELF, RF and microwaves) and its medical applications, such as hyperthermia (therapeutic) and microwave thermography (diagnostic), gives rise to a growing concern with biological effects of these radiations and the need for a proper dosimetry.

The Symposium is intended to promote and enhance international communication among scientists with respect to enlarging man's store of basic and practical knowledge about the interaction of electromagnetic fields with biological materials.

TOPICS

Contributions will be solicited for consideration by a Technical Program Committee on the following main topics:

- dielectric properties of living matter;
- dosimetry, energy repartition, exposure systems, etc.;
- molecular and cellular effects;
- physiological, physiopathological and genetic effects;
- behavioral effects;
- therapeutic and diagnostic applications such as hyperthermia and radiometry.